

## Colloque international à Bruxelles

13-15 mars 2009

[entre l'ouverture de la TEFAF à Maastricht et le colloque CODART]

### La sculpture du XVIIe siècle des anciens Pays-Bas de Hendrick de Keyser à Jean Del Cour

organisé par:

Université Libre de Bruxelles  
Vrije Universiteit Brussel  
Katholieke Universiteit Leuven  
Université de Liège  
Université d'Utrecht  
Onderzoeksschool Kunstgeschiedenis, Pays-Bas  
Association Low Countries Sculpture asbl

avec le soutien de:

Académie royale de Belgique (KVAB)  
Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique  
FRS-FNRS  
FWO-Vlaanderen  
Onderzoeksschool Kunstgeschiedenis, Pays-Bas  
et d'autres partenaires à confirmer



Le présent colloque souhaite aborder la sculpture produite dans les anciens Pays-Bas ou par des sculpteurs des anciens Pays-Bas, au XVIIe siècle. Il constituera une continuation logique du colloque sur la sculpture du siècle précédent, tenu à Mons en mars 2008. La production sculpturale du XVIe siècle posa de nombreuses bases pour le développement d'une production à grande échelle au XVIIe siècle (surtout avec les modèles de Jacques Du Broeucq et de Cornelis Floris), culminant à Anvers dans la seconde moitié du XVIIe siècle et permettant à la dynastie des Quellin-Verbrugghen-Scheemaeckers-Willemsens la création d'un quasi monopole.

Les principaux artistes concernés ont une biographie dans le catalogue bruxellois de 1977, auquel on peut rajouter les sculpteurs des Pays-Bas du nord (Hendrick de Keyser, Rombout Verhulst, Bartolomeus Eggers, Jan Blommendael, etc.) ainsi que ceux actifs dans la région de Lille.

Les principaux thèmes qui pourront être développés lors du colloque sont les suivants (liste non-limitative) :

- La sculpture post-Tridentine: iconographies et typologies nouvelles et renouvelées
- La migration vers les principaux centres de formation et de production, tels Anvers
- Le contexte institutionnel: corporations, académies et la formation des sculpteurs
- Les matériaux nouveaux ou ré-utilisés: le marbre, le bronze, etc.
- Pistes dans le développement du goût
- Relations artistes de cour – sculpteurs
- “Kunstkamer”, collections et mécénat étrangers
- L'émigration à des cours étrangères
- L'exportation contrastée à l'établissement de filiales et à l'émigration
- Relations peintres et architectes – sculpteurs
- Collaborations avec d'autres disciplines
- Sculpture architecturale
- Le concept d'écoles: localisme vs. Italianisme
- Destructures révolutionnaires, déplacements, et conservation
- Initiateurs et suiveurs: le concept appliqué au contexte étudié et ses limitations

- Comparaisons méthodologiques au niveau européen (France, Espagne, Allemagne,...)

Le présent colloque souhaite s'interroger sur la pertinence de cet état de connaissances et créer des liens qui permettent une discussion menant à une vue d'ensemble moins fragmentaire que celle dont nous disposons actuellement. Celle-ci est certes le fruit du manque d'archives, détruites par les révolutionnaires ou les guerres, mais surtout des approches traditionnelles de l'histoire de l'art, qui conditionnent toujours encore très largement notre perception du XVIIIe siècle, surtout pour l'histoire de sa sculpture.

Depuis le catalogue bruxellois de 1977 et les expositions anversoises en 2000 de la collection de Charles Van Herck, certains étudiants se sont penchés sur l'histoire de la sculpture pour leur thèse de doctorat. Ces études pourront former un point de départ sinon d'ancrage pour une réévaluation de la production sculpturale des anciens Pays-Bas au XVIIIe siècle.

L'histoire de la sculpture du XVIIIe siècle dans les anciens Pays-Bas a principalement été écrite sous forme de monographies d'artistes d'envergure. Cette histoire s'est aussi écrite, principalement pendant l'Entre-Deux-Guerres. Ces écrits créent un système de paradigmes, notamment concernant « l'italianisme » et les qualités « flamandes », enracinés dans une critique stylistique que nous avons grand mal à comprendre (et donc à accepter) aujourd'hui et que nous pourrions appeler le « discours de l'influence ».

Le colloque offrira une critique de ce discours, ce qui est particulièrement nécessaire pour un sujet dominé par la littérature écrite il y a plus de soixante ans et qui ne réalisait pas l'importance de ce domaine, qui a récemment été appelé la plus grande inconnue dans l'histoire de l'art européen, une tradition qui avait un profond et puissant impact sur l'Europe entière.

La présence de chercheurs de réputation internationale, combinée à celle de chercheurs de la nouvelle génération, promet de rassembler une série d'études dans ce domaine injustement délaissé. Le nombre

et la qualité des propositions de communications indiquent qu'il est temps de revoir la sculpture des anciens Pays-Bas et de la traiter au même niveau que la sculpture italienne de l'époque. Nous anticipons donc des discussions passionnantes à ce sujet, et ce surtout vu l'importance accordée actuellement à l'art du XVIIIe siècle des anciens Pays-Bas, tous médias confondus.

### **Comité scientifique et organisateur**

Prof Dr Dominique Allart, université de Liège

Prof Dr Arnout Balis, Vrije Universiteit Brussel

Geneviève Bresc-Bautier, Musée du Louvre, Paris

Dr Helena Bussers, anciennement Musées royaux des Beaux-Arts, Bruxelles

Prof Dr Manuel Couvreur, Université Libre de Bruxelles

Prof Dr Thomas DaCosta Kaufmann, université de Princeton (USA)

Prof Dr ir arch Krista De Jonge, Katholieke Universiteit Leuven

Eymert-Jan Goossens, Palais royal, Amsterdam

Dr Valérie Herremans, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten Antwerpen

Dr Alain Jacobs, Bibliothèque royale, Bruxelles

Dr Léon Lock, anciennement université de Londres

Michel Maupoix, Association Rencontre avec le Patrimoine religieux, Orléans

Prof Dr Jeffrey Muller, Brown University, Providence, Rhode Island (USA) / Institute of Fine Arts, New York University, NY

Prof Dr Konrad Ottenheim, université d'Utrecht

Wim Roels, Association Low Countries Sculpture asbl

Dr Frits Scholten, Rijksmuseum, Amsterdam

Myriam Serck, Institut royal du Patrimoine artistique, Bruxelles

Pier Terwen, restaurateur et historien de sculpture indépendant, Leiden

Dr Francis Tourneur, Pierres et Marbres de Wallonie asbl

(programme version 5/3/2009)

# Programme

## Mercredi 11 mars 2009

9.45-18.00 Journée d'étude sur le thème du marbre dans le Namurois et le Hainaut (Rendez-vous à la gare de Namur)

Visites des deux seules carrières de marbre encore en activité en Belgique, sur invitation de son propriétaire, Merbes-Sprimont SA: la célèbre carrière de **marbre noir** à Mazy/Golzinne et celle de **gris/rouge** à Vodelée. Nous visiterons également le Musée de Groesbeek de Croix et le Musée du Marbre à Rance. Journée sous la conduite du géologue Dr Francis Tourneur.

[Jeudi 12 mars, 12.00-21.00: ouverture officielle du salon TEFAF à Maastricht]

[Vendredi 11.00-19.00: premier jour public de la TEFAF]

## Vendredi 13 mars 2009

[15.07-16.35 train (toutes les heures) Maastricht-Bruxelles Centrale]

[15.30-16.45 Maastricht TEFAF-Bruxelles en voiture]

**Académie royale, Bruxelles, rue Ducale 1**

17.00-18.30 Réception de bienvenue, Académie royale

18.30-18.45 Discours d'ouverture, Académie royale (Salle Rubens)

Présidente de séance: **Prof Dr Krista De Jonge**, Katholieke Universiteit Leuven

18.45-19.30 **Prof Dr Jeffrey Muller**, Brown University, Providence, RI (USA) / Institute of Fine Arts, New York University, NY

**Conférence "Keynote": Counter Reformation in sculpture: new frameworks for Catholic worship in 17th-century Flanders**

19.30-19.45 Discussion

[20.00 L'Académie royale ferme ses portes]

[Soirée libre]

## Samedi 14 mars 2009

**Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles**

[entre 9.00 et 10.00, entrée uniquement via la rue du Musée 9, l'entrée de service]

9.00-9.15 Accueil

## Première Section

### **Paradigmes**

9.20-9.50 **Dr Kristoffer Neville**, University of California Riverside, Los Angeles

*The invisibility of Netherlandish sculpture*

[10.00 les Musées ouvrent au public]

9.55-10.25 **Dr Guido Hinterkeuser**, Berlin

*17th century Netherlandish sculpture and sculptors in Brandenburg-Prussia. Reflections on a paradigm and its limitations*

10.30-11.00 **Dr Léon Lock**, anciennement université de Londres

*Bronze sculpture in the Low Countries in the late 17th century: Quellinus, Del Cour, Grupello. Art historical dustbin or historic reality?*

11.05-11.35 **Luis Luna Moreno**, anciennement directeur du Museo Nacional de Escultura, Valladolid

*Joseph Aerts, José De Arce, sculpteur à Sevilla*

11.35-11.50 Discussion

11.50-12.45 Déjeuner [cafétéria niveau -1, via l'escalier principal à côté du Forum]

## Deuxième Section

### **Mécénat et le potentiel de la sculpture pour la glorification**

12.50-13.35 **Dr Frits Scholten**, Rijksmuseum, Amsterdam

**Conférence "Keynote": Sculpture and republicanism in the Northern Netherlands**

13.40-14.10 **Jean-Philippe Huys**, Université Libre de Bruxelles

*Le prince électeur Max Emmanuel de Bavière et l'art de la sculpture dans les Pays-Bas méridionaux, de 1692 à 1715*

14.15-14.45 **Dr Nancy Kay**, Merrimack College, North Andover, MA (USA)

*The Virgin of the Antwerp fish market: Sanctifying the city through public works*

14.45-15.00 Discussion

15.00-15.25 Café

### Troisième Section

#### ***Pratiques des sculpteurs***

15.30-16.00 **Dr Valérie Herremans**, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerpen

*Contestation & aspiration. Calvinist iconoclasm and guild regulations: determining factors of Antwerp sculpture at the dawn of the baroque era*

16.05-16.35 **Dr Aleksandra Lipińska**, University of Wrocław, Poland  
*Decline, break or continuation? Southern Netherlandish alabaster sculpture in the 17th century*

16.40-17.10 **Dr Alain Jacobs**, Bibliothèque royale, Bruxelles  
*Les Verbrugghen et le dessin de sculpteur*

[17.00 les Musées ferment au public]

17.15-17.30 Discussion

17.30 Fin de la première journée

[18.00 les Musées ferment pour tous]

[entre 17.00 et 18.00, sortie uniquement via la rue du Musée 9, l'entrée de service]

18.30-21.00 Dîner optionnel

### **Dimanche 15 mars 2009**

#### ***Visites de la chapelle Tour et Tassis dédiée à Sainte Ursule, Notre-Dame du Sablon***

[Eglise ouverte 9.00-18.00, messe à 17.00]

*NB accès exceptionnel avant la prochaine campagne de restauration !*

*La chapelle étant petite, les visites se feront en groupes de maximum 20 participants. Inscriptions dans l'ordre d'arrivée.*

9.00-9.10 Groupe 1, *en français*

9.15-9.25 Groupe 2, *en anglais*

9.30-9.40 Groupe 3, *en français*

9.45-9.55 Groupe 4, *en néerlandais*

#### ***Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles***

[les Musées ouvrent à 10.00: veuillez prendre l'entrée principale rue de la Régence; colloque dans le même auditorium à côté du Forum]

10.00-10.10 Accueil

### Quatrième Section

#### ***Echanges avec les autres arts***

10.15-10.45 **Géraldine Patigny**, Université Libre de Bruxelles/Institut royal du Patrimoine artistique

*Le sculpteur, le peintre et l'architecte. Le cas de Bruxelles au XVIIIe siècle*

10.50-11.20 **Jan Van Damme**, Monumentenzorg Gent

*The role of cabinet makers in the production of sculpture*

11.25-11.55 **Wim Nys**, Zilvermuseum Sterckshof, Antwerpen-Deurne  
*Sculptors modelling Antwerp silver*

11.55-12.10 Discussion

12.10-12.55 Déjeuner [cafétéria niveau -1, via l'escalier principal à côté du Forum]

### Cinquième Section

#### ***La sculpture et son contexte architectural***

13.00-13.30 **Dr Francis Tourneur**, Pierres et Marbres de Wallonie asbl  
*Les marbres jaspés de Wallonie : les débuts de leur utilisation avant les grandes commandes pour Versailles*

13.35-14.05 **Fabrice Giot**, Université Catholique de Louvain

*Pistes et réflexions pour une meilleure connaissance du stuc dans les Pays-Bas méridionaux au tournant des XVIIe et XVIIIe siècles*

14.10-14.40 **Geneviève Bresc-Bautier**, Musée du Louvre, Paris

*Adam Lottman et le retable de Notre-Dame de Calais*

14.40-14.55 Discussion

14.55-15.20 Café

15.25-15.55 **Prof Dr Arnout Balis**, Vrije Universiteit Brussel  
*Conclusions*

15.55-16.30 Discussion et clôture

[17.00 Les Musées ferment pour tous]

[7 minutes à pied jusqu'à la gare centrale]

[16.40-17.50 Bruxelles-Maastricht en voiture]

[17.01-18.46 Bruxelles Centrale-Maastricht en train]

[17.00-19.00 Réception de bienvenue CODART à l'hôtel de ville, Maastricht]

[Lundi 16 mars 2009-mardi 17 mars 2009: colloque CODART]

Formulaire d'inscription

**pour le Colloque international à Bruxelles, 13-15 mars 2009**

Les inscriptions sont clôturées le 7 mars.

(Nous préférons les inscriptions sur [www.lowcountriessculpture.org](http://www.lowcountriessculpture.org).)

Civilité, nom, prénom: .....

Institution éventuelle pour le badge : .....

Email ou numéro de téléphone: .....

Address postale: .....

Je souhaite m'inscrire pour :

**L'excursion avant le colloque:**

Journée d'étude sur le marbre le 11 mars (€ 42, entrées et déjeuner avec boissons compris)

**Le colloque:**

la réception du colloque le 13 mars (€ 16)

la conférence inaugurale le 13 mars (**gratuit**)

le colloque le 14 March (€ 25 pour les deux jours/ € 18 pour le samedi seulement/ € 14 pour le dimanche seulement/ tarif réduit étudiants et chômeurs € 12 pour un jour au choix, l'autre étant offert (*joindre un justificatif tel une copie de carte d'étudiant*))

le déjeuner le samedi 14 mars (€ 15)

le dîner le samedi 14 March (€ 45, trois services, boissons comprises,

cochez ici si végétarien: régime:.....)

le colloque le 15 mars (prix ci-dessus)

le déjeuner le dimanche 15 mars (€ 15)

**La chapelle Tour et Tassis** le dimanche 15 mars (**gratuit, inscription indispensable**). Veuillez indiquer votre ordre de préférence (1er à 4e):

\_ Group 1 (F)/ \_ Group 2 (En)/ \_ Group 3 (F)/ \_ Group 4 (NL)

**Adhésion LCS** (facultative mais très appréciée!):

Je souhaite m'inscrire/renouveler mon adhésion à LCS : adhésion simple 2009 en ligne à € 15 par an

Nous souhaitons nous inscrire/renouveler notre adhésion à LCS : adhésion double 2009 en ligne à € 25 par an

Je souhaite m'inscrire/renouveler mon adhésion à LCS : adhésion simple 2009 communications postales à € 30 par an

Nous souhaitons nous inscrire/renouveler notre adhésion à LCS : adhésion double 2009 communications postales à € 40 par an

Je souhaite m'inscrire/renouveler mon adhésion à LCS : adhésion institutionnelle/protectrice 2009 à € 150 par an

Total : € \_ \_ \_ . 00

**NB Nous préférons votre paiement par carte de crédit!**

Paiement par carte de crédit (Visa ou Mastercard)

N° \_ \_ \_ \_ \_

Expiration \_ \_ / \_ \_ ; N° de sécurité : \_ \_ \_

Signature \_\_\_\_\_

A défaut de carte de crédit, vous pouvez virer la somme sur notre compte belge, sans oublier qu'il faut plusieurs jours pour la transaction:  
979-9814912-69 IBAN BE71 9799 8149 1269 BIC ARSPBE22

Un contingent de chambres d'hôtel est provisoirement réservé par Resotel. Veuillez prendre contact directement avec eux, mentionnant votre participation au colloque. C'est un service de réservation gratuit. **Téléphonez Resotel au +32-2-779 3939**, fax +32-2-779 3900, [www.resotel.be/lcs](http://www.resotel.be/lcs). Ce contingent prend fin le **20 février 2009**. Après cette date, Resotel peut vous réserver une chambre dans tout hôtel qui ait encore de la disponibilité.

Questions ou commentaires ? .....

**Les inscriptions sont clôturées le 7 mars** et ne sont définitives qu'à la réception de votre paiement, au plus tard ce jour-là.

**LCS asbl, BP 1304, B-1000 Bruxelles 1, Belgique**